

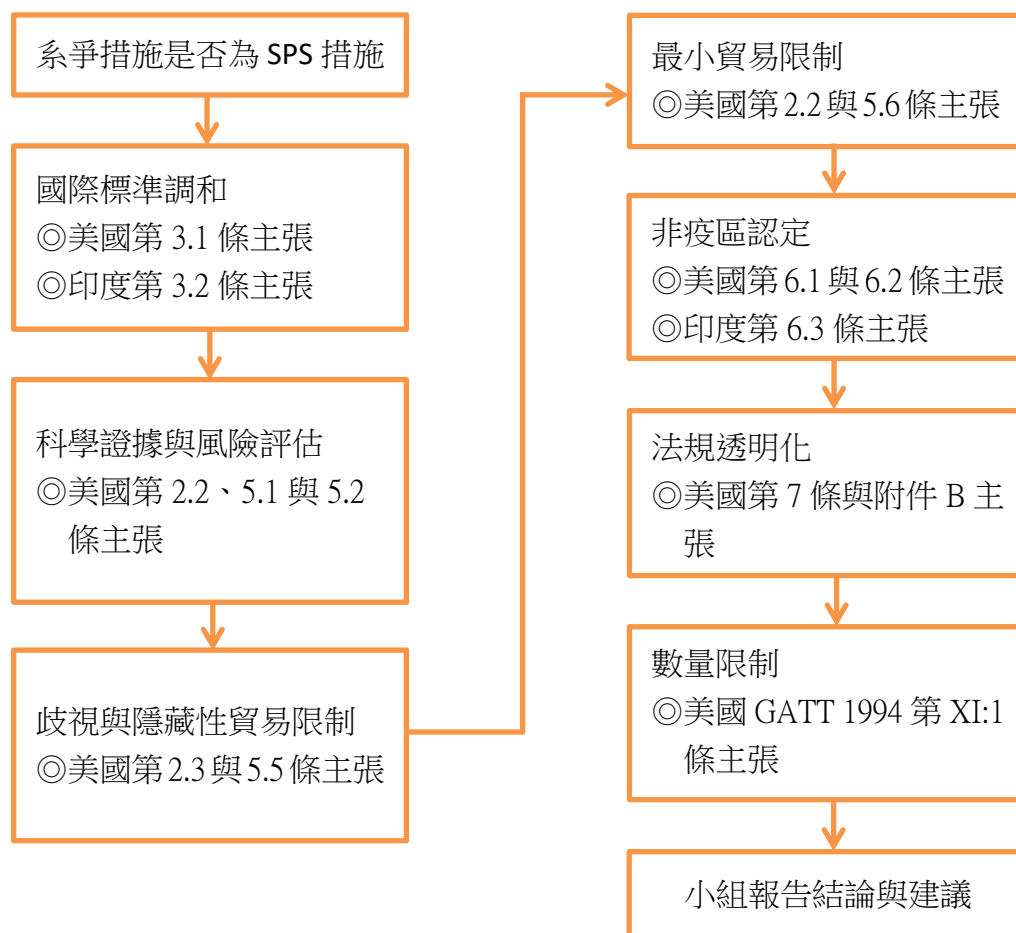
WTO 美印家禽爭端案簡介與相關 SPS 協定條文

112.05.01 廖鴻仁製

一、案件摘要

No.	Items	Contents
1	Short title:	India — Agricultural Products
2	Complainant:	United States
3	Respondent:	India
4	Third Parties (original proceedings):	China; Colombia; Ecuador; European Union; Guatemala; Japan; Viet Nam; Argentina; Australia; Brazil
5	Agreements cited: (as cited in request for consultations)	Art. <u>2</u> , <u>2.2</u> , <u>2.3</u> , <u>3.1</u> , <u>5</u> , <u>5.1</u> , <u>5.2</u> , <u>5.5</u> , <u>5.6</u> , <u>5.7</u> , <u>6</u> , <u>6.1</u> , <u>6.2</u> , <u>7</u> , <u>Annex B</u> of SPS Agreement Art. <u>I</u> , <u>XI</u> of GATT 1994
6	Agreements cited: (as cited in panel request)	Art. <u>2.2</u> , <u>2.3</u> , <u>3.1</u> , <u>5.1</u> , <u>5.2</u> , <u>5.5</u> , <u>5.6</u> , <u>6.1</u> , <u>6.2</u> , <u>7</u> , <u>Annex B</u> of SPS Agreement Art. <u>XI</u> GATT 1994
7	Consultations requested:	6 March 2012
8	Panel requested:	11 May 2012
9	Panel established:	25 June 2012
10	Panel composed:	18 February 2013
11	Panel report circulated:	14 October 2014 (adopted on 19 June 2015) Report conclusions: India inconsistent with Art. <u>2.2</u> , <u>2.3</u> , <u>3.1</u> , <u>5.1</u> , <u>5.2</u> , <u>5.6</u> , <u>6.1</u> , <u>6.2</u> , <u>7</u> , <u>Annex B</u> of SPS Agreement
12	India appealed:	26 January 2015 Art. <u>2.2</u> , <u>2.3</u> , <u>3.1</u> , <u>5.1</u> , <u>5.2</u> , <u>5.6</u> , <u>6.1</u> , <u>6.2</u> of SPS Agreement
13	Appellate Body report circulated:	4 June 2015 (adopted on 19 June 2015) Report conclusions: Upheld Panel's findings with Art. <u>2.3</u> , <u>3.1</u> , <u>5.1</u> , <u>5.2</u> , <u>5.5</u> , <u>5.6</u> , <u>6.1</u> , <u>6.2</u> of SPS Agreement; Reversed partial Panel's finding with Art. <u>2.2</u>

二、爭端解決小組審理流程



三、相關 SPS 協定條文

第 2.2 條 會員應保證任一檢驗或防檢疫措施之實施，係以保護人類、動物或植物的生命或健康之需要程度為限，且應基於科學原理，若無充分的科學證據即不應維持該措施，惟依第五條第七項之規定者不在此限。

第 2.3 條 會員應保證其檢驗與防檢疫措施不會在有相同或類似情況之會員間，包括其境內及其他會員境內之間，造成恣意或無理的歧視。檢驗與防檢疫措施之實施不應構成對國際貿易的隱藏性限制。

第 3.1 條 為儘可能廣泛調和檢驗與防檢疫措施，會員應根據現有的國際標準、準則與建議，訂定其檢驗或防檢疫措施，若本協定另有

規定，特別是符合本條第三項之規定者不在此限。

第 3.2 條 凡符合國際標準、準則或建議之檢驗或防檢疫措施應視為是保護人類、動物或植物的生命或健康之所需，且應被認定為符合本協定及 GATT 1994 之相關規定。

第 5.1 條 會員應保證其檢驗或防檢疫措施，係在適合狀況下依據對人類、動物或植物生命或健康的風險所做評估而制定，並將相關國際組織所研訂的風險評估技術納入考量。

第 5.2 條 會員在進行風險評估時應考量現有科學證據；相關的加工與生產方法；相關的檢驗、取樣與測試方法；特定疫病蟲害的流行；害蟲或疫病非疫區的存在；相關的生態與環境條件；以及檢疫或其他處理措施。

第 5.5 條 為達到應用適當的檢驗或防檢疫保護水準觀念的一致性，以防範人類、動物與植物生命或健康風險，會員在不同情況下所採行之適當保護水準，應避免恣意或無理的區別，而導致歧視或對國際貿易造成隱藏性的限制。會員應依據第十二條第一項、第二項和第三項規定，在委員會內合作研訂出落實執行本項規定的準則，而該委員會在研訂準則時應考量所有相關因素，包括人們自願地置身於健康風險的特性。

第 5.6 條 在不影響第三條第二項規定之前提下，會員於制定或維持達成適當保護水準的檢驗或防檢疫措施時，應在考量技術與經濟可行性下，保證該等措施對貿易的限制以不超過達成適當的檢驗或防檢疫保護水準為限(註 3)。

註 3：就第五條第六項的目的而言，在考量技術與經濟可行性之前提下，除非有另一合理可得措施可達成適當的檢驗和防檢疫保護水準，且明顯對貿易較少限制，否則原措施即被認為未超過所需的貿易限制。

第 6.1 條 會員應保證其檢驗或防檢疫措施可適合產品來源地區與產品輸往地區的檢驗或防檢疫特性，不論該地區為一國的全部、一國

的一部分或數國之全部或一部分。在評估一地區的檢驗或防檢疫特性時，會員應特別考量特定疫病蟲害的流行程度，有無撲滅或防治計畫，及可由相關國際組織研訂之適當基準或準則。

第 6.2 條 會員尤應認知害蟲或疫病之非疫區與低流行疫區的觀念，該等地區的認定應依據如地理、生態系、流行病學的監測及檢驗或防檢疫控制之有效性等因素而定。

第 6.3 條 出口會員宣稱其國境為害蟲或疫病非疫區或低流行疫區時，應提出必要的證據，俾客觀地向進口會員證明該等地區確為並可維持為害蟲或疫病之非疫區或低流行地區。就此目的，出口會員在進口會員要求下應提供合理的管道，俾其進行檢驗、測試和其他相關程序。

第 7 條 會員應依附件 B 之規定就其檢驗或防檢疫措施的相關變更提出通知，並應提供有關檢驗或防檢疫措施之資訊。